

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

4 MARS 1950.

4 MAART 1950.

BUDGET

des Recettes et des Dépenses extraordinaires
pour l'exercice 1950.

BEGROTING

van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven
voor het dienstjaar 1950.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

*Aan de Heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.*

Bruxelles, le 3 mars 1950.

Brussel, 3 Maart 1950.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

MIJNHEER DE VOORZITTER,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que je propose d'apporter au projet de budget des Recettes et des Dépenses Extraordinaires pour l'exercice 1950.

Ils se traduisent par une augmentation des Recettes et des Dépenses de 1 milliard de francs.

Ensuite de ces amendements, le dit projet de budget s'élèvera : pour les dépenses extraordinaires à 22 milliards 512,057,500 francs; pour les recettes extraordinaires à 5,298,234,000 francs.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

*Le Ministre des Finances,
H. LIEBAERT.*

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande amendementen die ik voorstel aan te brengen bij het Begrotingsontwerp van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1950.

Zij geven aanleiding tot een vermeerdering van de Ontvangsten en van de Uitgaven ten belope van 1 milliard frank.

Ingevolge deze amendementen, zal het begrotingsontwerp wat betreft de buitengewone uitgaven de som van 22,512,057,500 frank; wat betreft de buitengewone ontvangsten de som van 5,298,234,000 frank belopen.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

*De Minister van Financiën,
H. LIEBAERT.*

Voit :

Zie :

4-XXII : Budget (+ errata)
210 et 254 : Amendements.

4-XXII : Begroting (+ errata)
210 en 254 : Amendementen.

H.

TABEAU I.
DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

CHAPITRE PREMIER.
SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE.

Art. 401. — Amortissement extraordinaire de l'Emprunt 3.5 % de l'Assainissement monétaire, etc. :

5,050,000,000 de francs.

Augmentation de 1,000,000,000 de francs.

TABEAU II.
RECETTES EXTRAORDINAIRES.

IMPOTS D'ASSAINISSEMENT MONÉTAIRE.

Art. 412. — Impôt sur le capital (y compris les recettes d'amendes). (L'exercice comptable, etc.) :

3,000,000,000 de francs.

Augmentation de 1,000,000,000 de francs.

JUSTIFICATION.

Eu égard à l'état d'avancement des opérations de perception de l'impôt sur le capital et compte tenu du rythme auquel sont envoyés actuellement les avertissements de payer, il est permis de croire que les recettes faites à ce titre atteindront en 1950 environ 3 milliards, au lieu de 2 milliards, comme il est indiqué dans le projet de loi.

Le produit de l'impôt sur le capital étant affecté à l'amortissement de l'emprunt de l'assainissement monétaire, le montant du crédit ouvert pour cet amortissement doit donc être augmenté de 1 milliard, cette majoration étant couverte par une augmentation correspondante des prévisions de recette.

TABEL I.
BUITENGEWONE UITGAVEN.

EERSTE HOOFDSTUK.
DIENST DER RIJKSSCHULD.

Art. 401. — Buitengewone delging van de 3.5 t. h. Muntsaneringslening, enz. :

5,050,000,000 frank.

Vermeerdering van 1,000,000,000 frank.

TABEL II.
BUITENGEWONE ONTVANGSTEN.

MUNTSANERINGSBELASTINGEN.

Art. 412. — Belasting op het kapitaal (met inbegrip van de ontvangsten wegens geldboeten). (Het dienstjaar van inboeking, enz.) :

3,000,000,000 frank.

Vermeerdering van 1,000,000,000 frank.

VERANTWOORDING.

. Gelet op de vooruitgang der heffingsverrichtingen inzake kapitaalsbelasting en rekening gehouden met het tempo waarin thans betalingsberichten verzonden worden, mag men onderstellen dat de ontvangsten uit dien hoofde in 1950 nagenoeg 3 milliard zullen bereiken, in plaats van 2 milliard zoals opgegeven in het ontwerp van wet.

Daar de opbrengst van de belasting op het kapitaal bestemd is tot aflossing van de muntsaneringslening, dient het bedrag van het voor deze aflossing geopend krediet bijgevolg vermeerderd met 1 milliard, deze verhoging wordt gedekt door een corresponderende verhoging van de ontvangstvoorzichten.